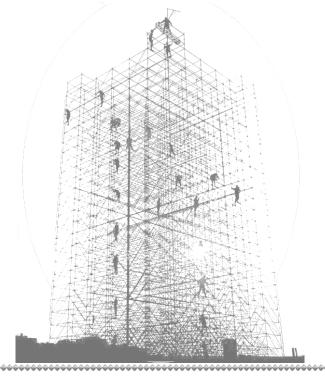
聚会时间表 Weekly Meetings					
星期 Date	时间 Time	聚会 Event	地点 Venue	联络人 Contact	
	10:30	粤语查经班	教会屋	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai	
Mon		Cantonese Bible Study	Church House	Law 07830999950	
三	19:00	学生团契	教会屋	石凌姊妹 Sis.Karen Shi	
Wed		Student Fellowship	Church House	07894230979	
四	19:00	粤语查经班	教会屋	温康妮姊妹 Sis. Connie	
Thu		Cantonese Bible Study	Church House	Woon 07828012727	
隔周五 Every other Fri	10:30	祷告会 Prayer Meeting	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950	
五.	19:30	英语查经班	教会屋	Sis. Stella Liang	
Fri		English Bible Study	Church House	07906592835	
H	10.20	国语查经班	教会屋	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	
Sun	10:30	Mandarin Bible Study	Church House	07909545834	
日	13:30	主日崇拜	Sunbridge	房新民弟兄 Bro. Kenneth	
Sun		Sunday Service	Road Mission	Fong 07763060822	
日	13:30	主日学	Sunbridge	Sis. Margot Williams	
Sun		Sunday School	Road Mission	01274678174	
日 Sun	16:00	祷告会 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950	

## 会务报告 announcements:

- 1. 上周主日崇拜出席人数Last Sunday Service Attendance: 69
- 2. 上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £255
- 3. 农历新年快乐!愿上帝的祝福和平安与大家同在! 欢迎大家来到我们的农历新年特别聚会。希望您能享受 这里的团契。Happy Chinese New Year to you all! May God's blessings & peace be with you all! We welcome everyone to our special Chinese New Year meeting. Hope that you enjoy the fellowship here.
- 4. 下次的教 会执事会议将于2 月 16 号星期二晚上 7:30pm 在教会屋举行。Next Church Council meeting will be held at 7:30pm on Tuesday 16 Feb at Church House.
- 5. 周年大会将于2月28日3:45pm 举行。Annual General Meeting will be held at 3:45pm on 28 Feb 10
- 6. 北英伦复活节退修会在4月5号至8号举行,现在就可以报名。请联系陈月明牧师。North England Easter Conference 5-8 April 10 application forms are now available. Please contact Pastor Irene.
- 7. Alan 和 Bee 的婚礼将在下周六2月 20 日在 St Michael's 教堂举行。Alan and Bee's wedding will be held next Saturday 20<sup>th</sup> Feb at St Michael's Church in Shelf.



## 建立神的教会 Building the Church of God



教会主席 Church Chairman: 房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong 陈月明牧师 Rev. Irene Chan (电话 Tel: 07930241998)

教会屋 Church House: 8 Ashgrove, Great Horton Road, Bradford, UK BD7 1BN 电话 Telephone: 01274 735682

Sunbridge Road Mission, Gaynor Street, Bradford, West Yorkshire, UK BD1 2LF 网址 Web Site: www.bradfordccc.org \* 电邮 E-mail: info@bradfordccc.org

Charity number: 1097657

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota				
	14/02/2009	21/02/2009		
主席 Chairman	张結桃姊妹 Sis. Grace Cheung	李士昇弟兄 Bro. Shing Li		
敬拜 Worship	何汉彬弟兄 Bro. Benjamin Ho	李士昇弟兄 Bro. Shing Li		
司琴 Pianist	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	张結桃姊妹 Sis. Grace Cheung		
讲道 Speaker	陈月明牧师 Pastor Irene Chan	Vivian Moss		
圣餐 Communion	-	李戊生弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Mo Sang Li / Bro. Benjamin Ho		
司事 Steward	林清姊妹 Sis. Lin Qing 刘启希弟兄 Bro. Daniel Lau	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 薛宾弟兄 Bro. Xue Bin		
育婴室 Creche	Carley's Parent Yuen Tai	Christina Yun Yun		
主日学幼儿班 Sunday School Infant		Susan		
主日学初班 Sunday School Junior		Margot		
主日学中班 Sunday School	Kid's Party	Fun / Communion		
Intermediate 圣经班 Bible Class		Communion		
茶点主持 Tea Fellowship Chair	韦信良弟兄/孙定福弟兄 Bro. Bob Wei / Bro. Johnny Sun	房新民弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho		
茶点预备 Tea Fellowship Preparation	弟兄姊妹 Brothers And Sisters	Bro. Roger Williams / Sis. Margot Williams		

**感恩与祷告Thanksgiving and Prayers:** 若有需要代祷的事项,请联络罗李元带姊妹,带到祷告小组一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.

1. 我们告别晶晶的父亲王先生,他将在下星期日 2 月 21 日回去中国。愿上帝祝福他回去的旅程。We say farewell to Mr Wang, Jingjing's father, who will return to China on next Sunday 21 Feb. May God's blessings go with him.

2. 请为在海地的受害者和救援行动祷告。Pray for the aid operation and the victims in Haiti.

22. 自称为聪明 有的解经家从本节经文推测,说保罗在此是暗指那些以自己为有特别智慧的哲学家,他言论的目的是在表示那些所谓世上伟大人物必须被打下台来,叫一般人知道他们没有什么值得赞扬的。但我以为这种说法是缺乏根据的,因为不但特别是哲学家以自己在认识神的事上有智慧,就是各国一般的人也都是如此。因为没有一个人不是按照自己悟性的概念来理解神的尊严,都凭自己的理性来认识神。这一种对神僭越的态度并非是在哲学学校学习的,乃是与生俱来的,这是人堕落的本性,从母腹里面而来的。明显这是历代流行的邪恶一人人都有捏造迷信的自由。这里所定罪的高傲就是人以自己为聪明,把神从天上拉下来与自己卑贱的地位列为平等;其实他们应当自己谦虚,将神当得的荣耀归给祂。保罗在这里主张说,如果人远离神,不拜神,乃是他自己的错误,这就好像保罗说:"因为他们骄傲地高抬自己,他们就丧失了对神公义审判的理性。"还有一个反对这种解释的理由,但我不赞成,因为把神当作偶像来表现的这种错谬,并不是由哲学家开始的;乃是从别人领受的,又经过他们自己的同意。

22. Although they claimed to be wise, etc. It is commonly inferred from this passage, that Paul alludes here to those philosophers, who assumed to themselves in a peculiar manner the reputation of wisdom; and it is thought that the design of his discourse is to show, that when the superiority of the great is brought down to nothing, the common people would have no reason to suppose that they had anything worthy of being commended: but they seem to me to have been guided by too slender a reason; for it was not peculiar to the philosophers to suppose themselves wise in the knowledge of God, but it was equally common to all nations, and to all ranks of men. There were indeed none who sought not to form some ideas of the majesty of God, and to make him such a God as they could conceive him to be according to their own reason. This presumption I hold is not learned in the schools, but is innate, and comes with us, so to speak, from the womb. It is indeed evident, that it is an evil which has prevailed in all ages — that men have allowed themselves every liberty in coining superstitions. The arrogance then which is condemned here is this — that men sought to be of themselves wise, and to draw God down to a level with their own low condition, when they ought humbly to have given him his own glory. For Paul holds this principle, that none, except through their own fault, are unacquainted with the worship due to God; as though he said, "As they have proudly exalted themselves, they have become infatuated through the righteous judgment of God." There is an obvious reason, which contravenes the interpretation which I reject; for the error of forming an image of God did not originate with the philosophers; but they, by their consent, approved of it as received from others.

《罗马书注释》1:22 Commentary on Romans by John Calvin